

**Art. 4.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 22 avril 2003.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN

—————  
Note

*Session ordinaire 2001-2002*

Chambre des représentants

*Documents parlementaires.* — Proposition de loi n° 50-1586/1 du 10 janvier 2002 déposée par M. Hove, M. Coveliers et Mme Moerman.

*Session ordinaire 2002-2003*

N° 2 : Rapport du 27 mars 2003 fait par Mme. Barzin.

N° 3 : Texte adopté par la commission.

N° 4 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

*Annales parlementaires.* — Discussion : séance du 27 mars 2003. — Adoption : séance du 27 mars 2003.

Sénat

*Documents parlementaires.*

N° 2-1568/1 : Projet évoqué par le Sénat.

N° 2 : Rapport par Mme. Laloy.

N° 3 : Décision de ne pas amender.

*Annales parlementaires.* — Discussion : séance du 2 avril 2003. — Adoption : séance du 3 avril 2003.

**Art. 4.** Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 22 april 2003.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN

—————  
Nota

*Gewone zitting 2001-2002*

Kamer van volksvertegenwoordigers

*Parlementaire Bescheiden.* — Wetsvoorstel nr. 50-1586/1 van 10 januari 2002 van de heren Hove, Coveliers en Mevr. Moerman.

*Gewone zitting 2002-2003*

Nr. 2 : Verslag van 27 mars 2003 uitgebracht door Mevr. Barzin.

Nr. 3 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 4 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

*Parlementaire handelingen.* — Bespreking : vergadering van 27 maart 2003. — Aanneming : vergadering van 27 maart 2003.

Senaat

*Parlementaire Bescheiden.*

Nr. 2-1568/1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.

Nr. 2 : Verslag van Mevrouw Laloy.

Nr. 3 : Beslissing om niet te amenderen.

*Parlementaire handelingen.* — Bespreking : vergadering van 2 april 2003. Aanneming : vergadering van 3 april 2003.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2003 — 2032

[C — 2003/09430]

**22 AVRIL 2003. — Loi modifiant l'article 909 du Code civil (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** A l'article 909 du Code civil sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup> les mots « Les docteurs en médecine ou en chirurgie, » sont remplacés par les mots « Les docteurs en médecine, chirurgie et accouchements, »;

2° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 :

« Les gestionnaires et membres du personnel de maisons de repos, maisons de repos et de soins ainsi que de toute autre structure d'hébergement collectif pour personnes âgées ne pourront profiter des dispositions entre vifs ou testamentaires qu'une personne hébergée dans leur établissement aurait faites en leur faveur durant son séjour. »;

3° l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 3, est complété comme suit :

« 3° les dispositions en faveur du conjoint, du cohabitant légal ou de la personne vivant maritalement avec le disposant. »;

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2003 — 2032

[C — 2003/09430]

**22 APRIL 2003. — Wet tot wijziging van artikel 909 van het Burgerlijk Wetboek (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 909 van het Burgerlijk Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « Doctoren in de geneeskunde of de heelkunde », vervangen door de woorden « Doctors in de genees-, heel- en verloskunde, »;

2° tussen het eerste en het tweede lid wordt het volgende lid ingevoegd :

« Beheerders en personeelsleden van rustoorden, rust- en verzorgings-tehuizen alsmede van om het even welke collectieve woonstructuur ook voor bejaarden kunnen geen voordeel genieten van beschikkingen onder de levenden of bij testament die een persoon die in hun instelling heeft verbleven gedurende zijn verblijf aldaar te hunnen behoeve mocht hebben gemaakt. »;

3° het tweede lid, dat het derde lid wordt, wordt aangevuld als volgt :

« 3° de beschikkingen ten voordele van de echtgenoot, de wettelijk samenwonende of de persoon met de wie de beschikker een feitelijk gezin vormt. »;

4° l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 4, est remplacé par la disposition suivante :

« Les mêmes règles sont observées à l'égard des ministres du culte et autres ecclésiastiques, ainsi qu'à l'égard des délégués du Conseil Central Laïque. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtu du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 22 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN

—  
Note

(1) *Session 1999-2000.*

Chambre des représentants.

*Documents parlementaires.* — Proposition de loi de M. Giet, 50-150 - n° 1.

*Session 2002-2003.*

Chambre des représentants.

*Documents parlementaires.* — Amendements, 50-150 - n°s 2 et 3. — Rapport, 50-150 - n° 4. — Texte adopté par la commission de la Justice, 50-150 - n° 5. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, 50-150 - n° 6.

*Annales parlementaires.* — Discussion et adoption. Séance du 13 mars 2003.

Sénat.

*Documents parlementaires.* — Projet non évoqué par le Sénat, 2-1539 - n° 1.

4° het derde lid, dat het vierde lid wordt, wordt vervangen als volgt :

« Dezelfde regels worden in acht genomen ten aanzien van de bedienaren van de erediensten en andere geestelijken, alsmede ten aanzien van de afgevaardigden van de Centrale Vrijzinnige Raad. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 22 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN

—  
Nota

(1) *Zitting 1999-2000.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Parlementaire Stukken.* — Wetsvoorstel van de heer Giet, 50-150 - nr. 1.

*Zitting 2002-2003.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Parlementaire Stukken.* — Amendementen, 50-150 - nrs. 2 en 3. — Verslag, 50-150 - nr. 4. — Tekst aangenomen door de commissie voor de Justitie, 50-150 - nr. 5. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, 50-150 - nr. 6.

*Parlementaire Handelingen.* — Bespreking en aanneming. Vergadering van 13 maart 2003.

Senaat.

*Parlementaire Stukken.* — Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat, 2-1539 - nr. 1.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2003 — 2033

[C - 2003/09429]

22 AVRIL 2003. — *Loi modifiant certaines dispositions du Code civil relatives aux droits successoraux du conjoint survivant (1)*

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** L'article 791 du Code civil est complété comme suit : « , sauf dans les cas prévus par la loi ».

**Art. 3.** L'article 915bis du même Code, inséré par la loi du 14 mai 1981 et modifié par la loi du 20 mai 1997, est complété par un § 5, rédigé comme suit :

« § 5. Il peut être dérogé aux dispositions du présent article dans le cas visé à l'article 1388, alinéa 2. »

**Art. 4.** L'article 1130, alinéa 2, du même Code est complété comme suit : « , sauf dans les cas prévus par la loi ».

**Art. 5.** L'article 1388 du même Code, est complété par l'alinéa suivant :

« Les époux peuvent, par contrat de mariage ou par acte modificatif, si l'un d'eux a à ce moment un ou plusieurs descendants issus d'une relation antérieure à leur mariage ou adoptés avant leur mariage ou des descendants de ceux-ci, conclure, même sans réciprocité, un accord complet ou partiel relatif aux droits que l'un peut exercer dans la succession de l'autre. Cet accord ne porte pas préjudice au droit de l'un de disposer, par testament ou par acte entre vifs, au profit de l'autre et ne peut en aucun cas priver le conjoint survivant du droit d'usufruit portant sur l'immeuble affecté au jour de l'ouverture de la succession

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2003 — 2033

[C - 2003/09429]

22 APRIL 2003. — *Wet tot wijziging van enkele bepalingen van het Burgerlijk Wetboek in verband met het erfrecht van de langstlevende echtgenoot (1)*

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** Artikel 791 van het Burgerlijk Wetboek wordt aangevuld als volgt : « , tenzij in de gevallen bij de wet bepaald ».

**Art. 3.** Artikel 915bis van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 14 mei 1981 en gewijzigd bij de wet van 20 mei 1997, wordt aangevuld met een § 5, luidende :

« § 5. Van het bepaalde in dit artikel kan worden afgeweken in het geval als bedoeld in artikel 1388, tweede lid. »

**Art. 4.** Artikel 1130, tweede lid, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld als volgt : « , tenzij in de gevallen bij de wet bepaald ».

**Art. 5.** Artikel 1388 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met het volgende lid :

« De echtgenoten kunnen bij huwelijkscontract of bij wijzigingsakte, wanneer op dat tijdstip een van hen één of meer afstammelingen heeft die voortkomen uit een andere relatie van voor hun huwelijk of die geadopteerd werden voor hun huwelijk, of afstammelingen van de geadopteerden, geheel of ten dele, zelfs zonder wederkerigheid, een regeling treffen over de rechten die de ene in de nalatenschap van de andere kan uitoefenen. Deze regeling doet geen afbreuk aan het recht van de ene, om bij testament of bij akte onder de levenden te beschikken ten gunste van de andere en kan in geen geval aan de